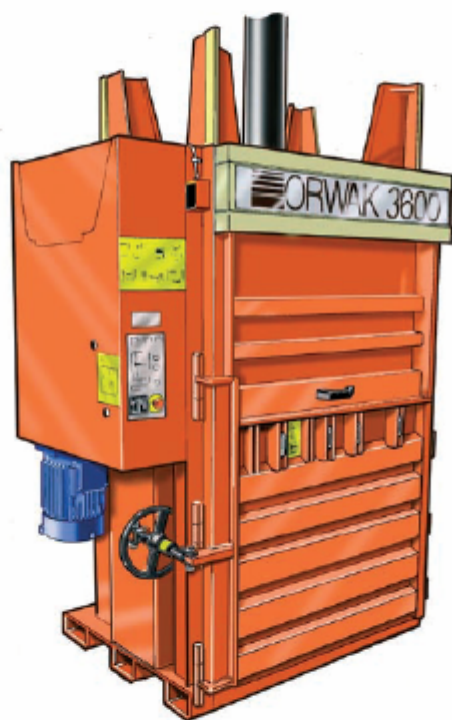
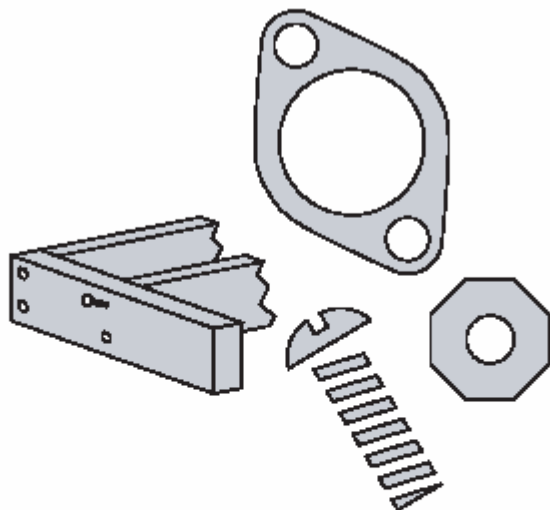


КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ



ORWAK 3600

APRIL 2001
PUBL. NO
4866762-01 R



 **ORWAK**[®]
- PUTTING PRESSURE ON WASTE -

ВНИМАНИЕ!

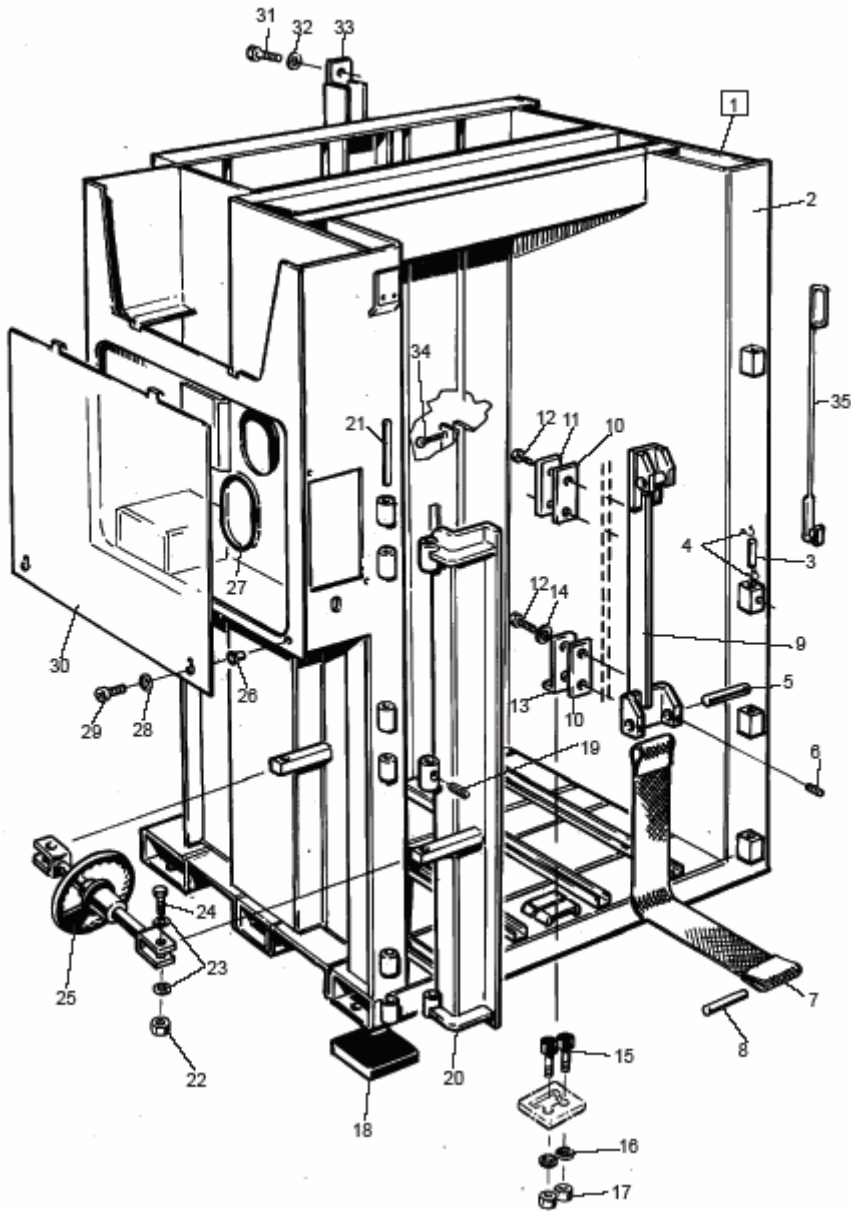
При заказе запасных частей всегда указывайте номер продукта, серийный номер, номер детали

Product: 4903200-xx

MANUFACTURER HERSTELLER CONSTRUCTEUR	AB ORWAK Sävsjö Sweden	CE
Type _____ *	Serial No _____ **	
Product No _____ ***	YEAR BAUJAHR ANNÉ _____	
V _____ Ph _____ Hz _____	~kW _____ A _____	

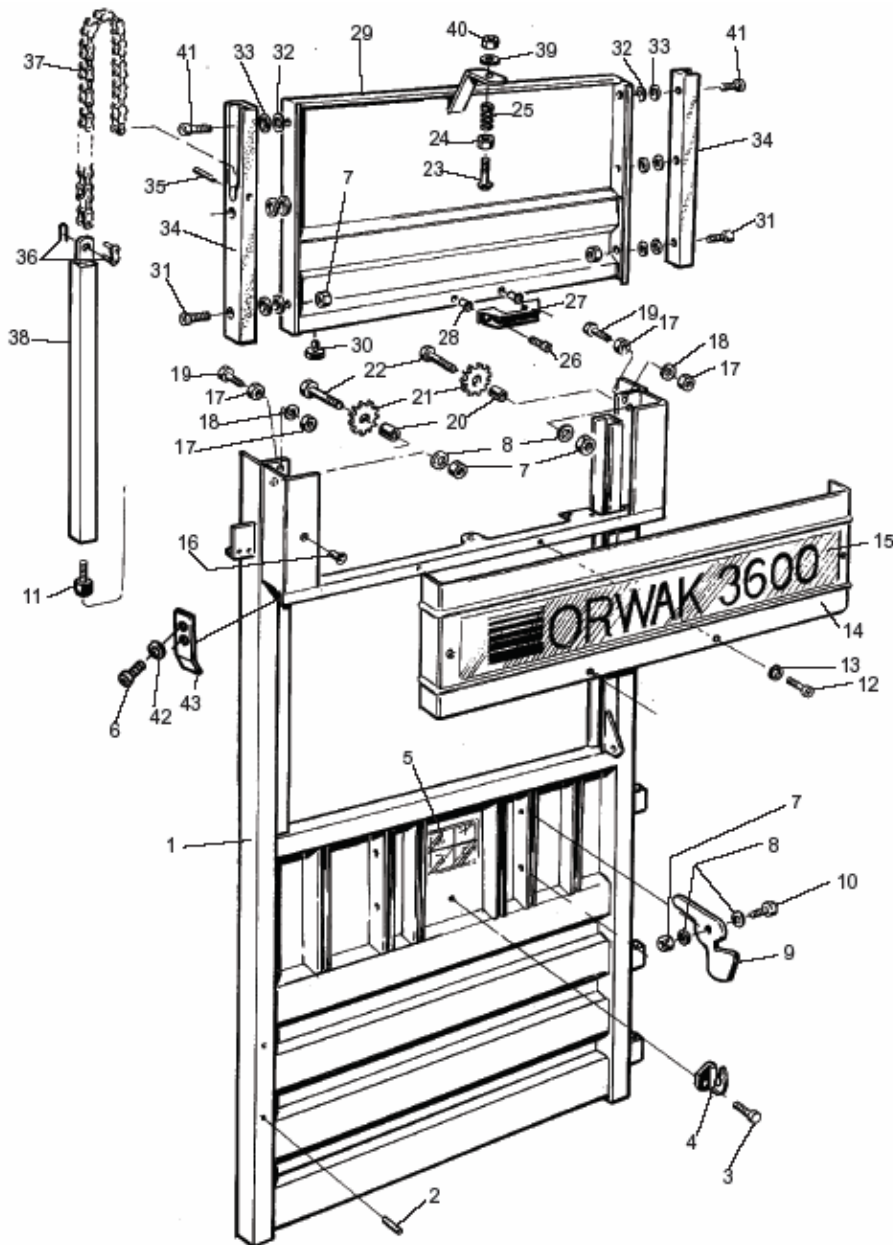
- * - XXXX (ex 3600)
- ** - XXXXX (ex 21001)
- *** - 490XXXX - XX (ex 490 3600-01)

КАМЕРА



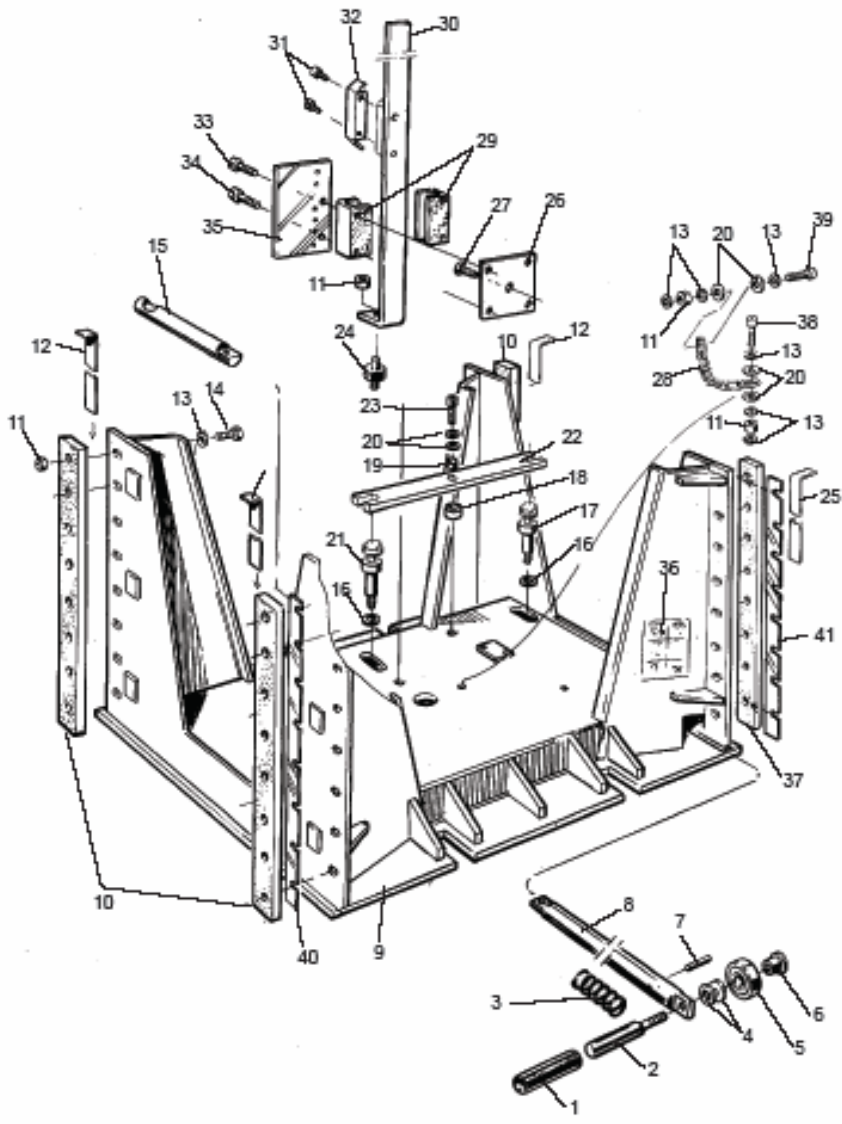
№	№ детали	Название
1	4865000-00	Камера в сборе / Chamber compl.
2	4864990-00	Камера / Chamber
3	4867071-00	Ось / Axle
4	7353122-00	Зажим / Clip
5	4863998-00	Ось / Axle
6	7288287-05	Болт / Screw
7	4863804-00	Ремень выброса / Output band
8	4863868-00	Ось / Axle
9	4864570-00	Рычаг выброса / Output arm
10	4864648-00	Фрикционный диск / Friction plate
11	4864649-00	Пластина / Plate
12	7255455-01	Болт / Screw
13	4864679-00	Пластина / Plate
14	4862511-00	Шайба / Washer
15	4865086-00	Резиновая пробка / Rubber stop
16	7341164-01	Шайба / Washer
17	7312318-01	Гайка / Nut
18	4865466-00	Резиновая пластина / Rubber plate
19	7285360-05	Болт / Screw
20	4865334-00	Створка двери / Door flap
21	4865038-00	Ось / Axle
22	7322126-01	Гайка / Nut
23	7341191-01	Шайба / Washer
24	7252679-51	Болт / Screw
25	4865320-00	Колесо замка / Rigging screw
26	7331842-51	Заклепочная гайка / Rivet nut
27	4861113-00	Защитный ремень 0,59м / Strip
28	4863665-00	Шайба / Washer
29	7241329-01	Болт / Screw
30	4866565-00	Защитная пластина / Protection plate
31	7252368-51	Болт / Screw
32	7341153-01	Шайба / Washer
33	4865356-00	Защитная пластина / Protection plate
34	4864764-00	Шплинт / Split pin
35	4863539-00	Крюк для троса / Band hook

ДВЕРЬ



№	№ детали	Название
1	4866450-00	Дверь / Door
2	7214387-00	Цилиндр. штифт / Roll pin
3	4861688-00	Болт / Screw
4	4863442-00	Нож для троса / Band knife
5	4865420-00	Табличка-инструкция / Instruction plate
6	7255327-01	Болт / Screw
7	7322120-01	Гайка / Nut
8	7341173-01	Шайба / Washer
9	4865722-00	Крючок / Latch
10	7252499-51	Болт / Screw
11	4860433-00	Резиновая пробка / Rubber stop
12	7241329-01	Болт / Screw
13	7341146-01	Шайба / Washer
14	4865363-00	Пластина крышка / Cover plate
15	4865343-00	Табличка с данными / Type plate
16	7331823-51	Заклепочная гайка / Rivet nut
17	7312316-01	Гайка / Nut
18	7341153-01	Шайба / Washer
19	7252382-51	Болт / Screw
20	4865355-00	Проставка / Spacer
21	4864658-00	Шестерня / Gear wheel
22	7252505-51	Болт / Screw
23	4864706-00	Болт / Screw
24	4865249-00	Гайка / Nut
25	4861456-00	Пружина / Spring
26	7255374-01	Болт / Screw
27	4864814-00	Ручка / Handle
28	7331842-51	Заклепочная гайка / Rivet nut
29	4866430-	Заслонка / Shutter
30	4865387-00	Резиновая пробка / Rubber stop
31	7252499-51	Болт / Screw
32	4864214-00	Пружинная шайба 28x10, 2x0,8 / Spring washer
33	4864897-00	Пружинная шайба 28x10, 2x1,0 / Spring washer
34	4865327-00	Направляющая / Guide
35	7201246-50	Цилиндрический штифт / Cylindrical pin
36	4864787-00	Держатель / Holder
37	4864659-00	Цепь / Chain
38	4866486-00	Свинцовый отвес / Plump bob
39	7341136-01	Шайба / Washer
40	7322116-01	Гайка / Nut
41	7252493-51	Болт / Screw
42	7341146-01	Болт / Screw
43	4861500-00	Пружина / Spring

ПРЕСС



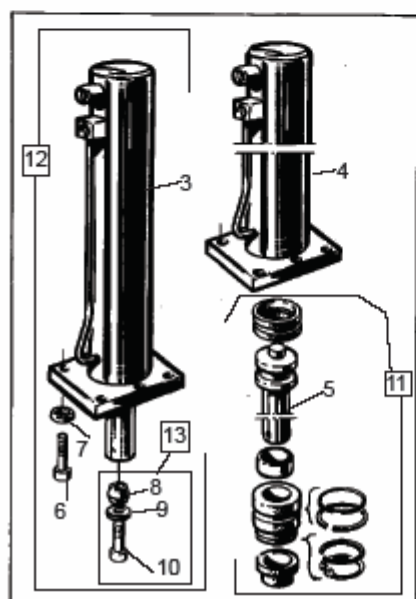
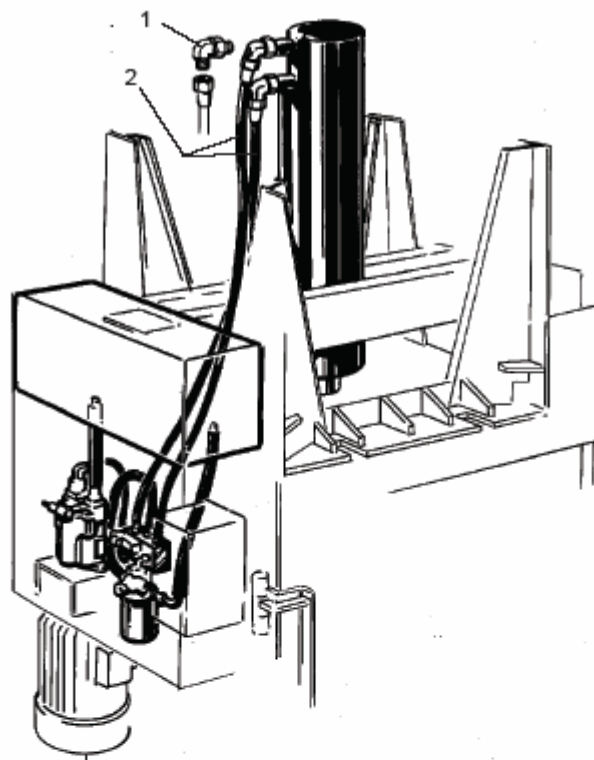
№	№ детали	Название
1	4862159-00	Ручка / Handle
2	4865340-00	Ось / Axle
3	4861295-00	Пружина / Spring
4	4861726-00	Шайба / Washer
5	7382305-34	Шариковый подшипник / Ball bearing
6	4864721-00	Втулочная муфта / Sleeve
7	7214312-00	Цилиндрич. штифт / Roll pin
8	4866280-00 A	Штанга / Bar
9	4880439-00 B	Штанга / Bar
9	4864960-00	Пластина пресса / Press plate
10	4865174-00	Направляющая / Guide
11	7312318-01	Гайка / Nut
12	4865223-00	Регулировочная прокладка / Shim
13	7341164-31	Шайба / Washer
14	7252455-51	Болт / Screw
15	4866281-00 A	Штанга / Bar
16	4880440-00 B	Штанга / Bar
17	4864815-00	Шайба / Washer
17	4866282-00 A	Ось / Axle
17	4860439-00 B	Ось / Axle
18	4864677-00	Проставка / Spacer
19	4864676-00	Проставка / Spacer
20	7341823-51	Шайба / Washer
21	4866283-00 A	Ось / Axle
21	4860440-00 B	Ось / Axle
22	4864674-00	Коромысло / Rocker arm
23	7252460-51	Болт / Screw
24	4864358-00	Резиновая пробка / Rubber stop
25	4865224-00	Регулировочная прокладка / Shim
26	4864527-00	Держатель / Holder
27	7256370-01	Болт / Screw
28	4864718-00	Защитное устройство / Safety device
29	4864531-00	Скоба / Bushing
30	4865372-00	Направляющая / Guide
31	7241364-01	Болт / Screw
32	4861025-00	Кулачок-упор / Cam
33	7255374-01	Болт / Screw
34	4864707-00	Болт / Screw
35	4864526-00	Кронштейн выключателя / Switch holder
36	4864937-00	Табличка-инструкция / Instruction plate
37	4865175-00	Направляющая / Guide
38	7252459-51	Болт / Screw
39	7252463-71	Болт / Screw
40	4866409-00	Регулировочная прокладка / Shim
41	4866408-00	Регулировочная прокладка / Shim

Относится к продукту номер

A серийный номер 40715

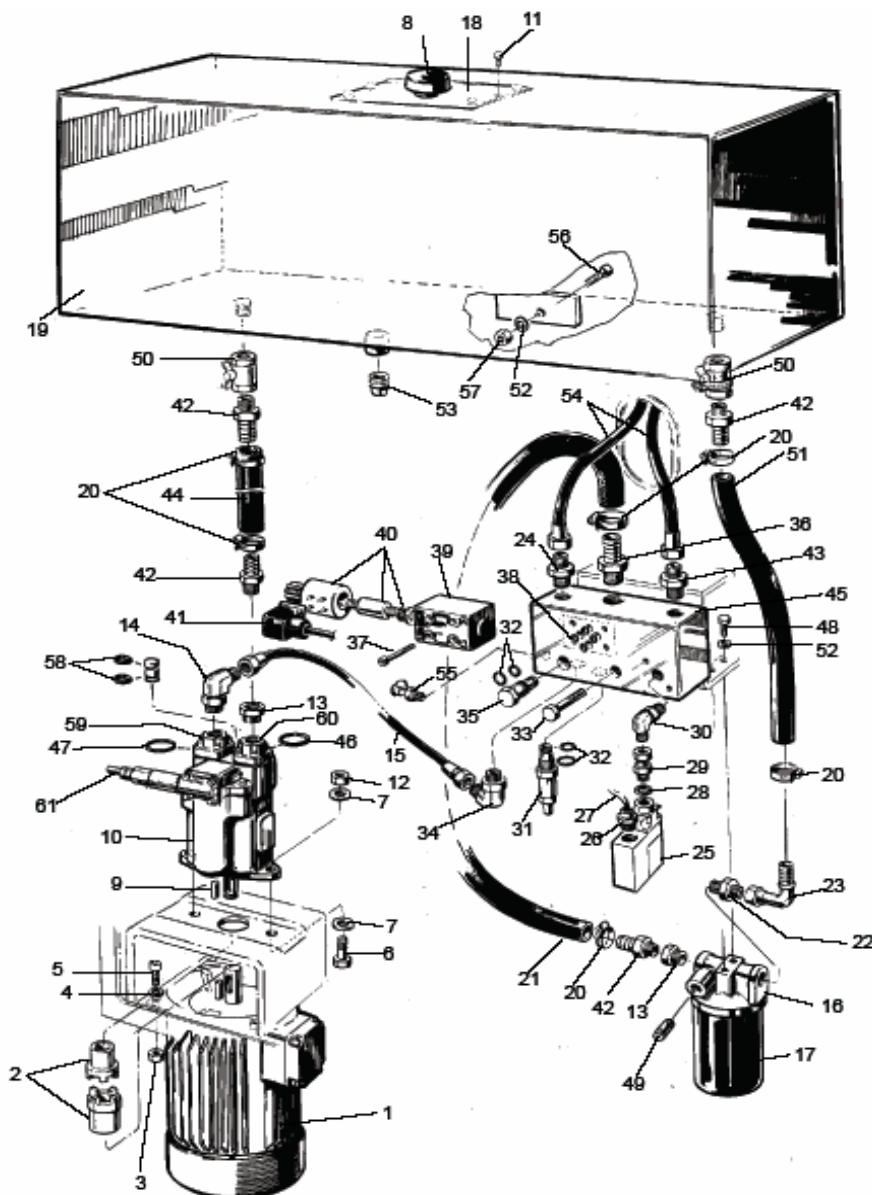
B серийный номер 34335 до 40714

ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА



№	№ детали	Название
1	4864368-00	Соединение / Coupling
2	4865370-00	Гидравлический шланг / Hydraulic hose
3	4865250-00	Гидравлический цилиндр / Hydraulic cylinder
4	4865251-00	Корпус цилиндра / Cylinder tube
5	4865305-00	Шток плунжера / Plunger rod
6	7255707055	Болт / Screw
7	4864657-00	Стопорная шайба / Lock washer
8	4864654-00	Распорная втулка / Spacer sleeve
9	4864655-00	Шайба / Tension washer
10	4864682-00	Болт / Screw
11	4865788-00	Прокладки / Gaskets
12	4880412-00	Цилиндр в сборе / Cyl. assy
13	4880438-00	Болт / Screw assy

ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

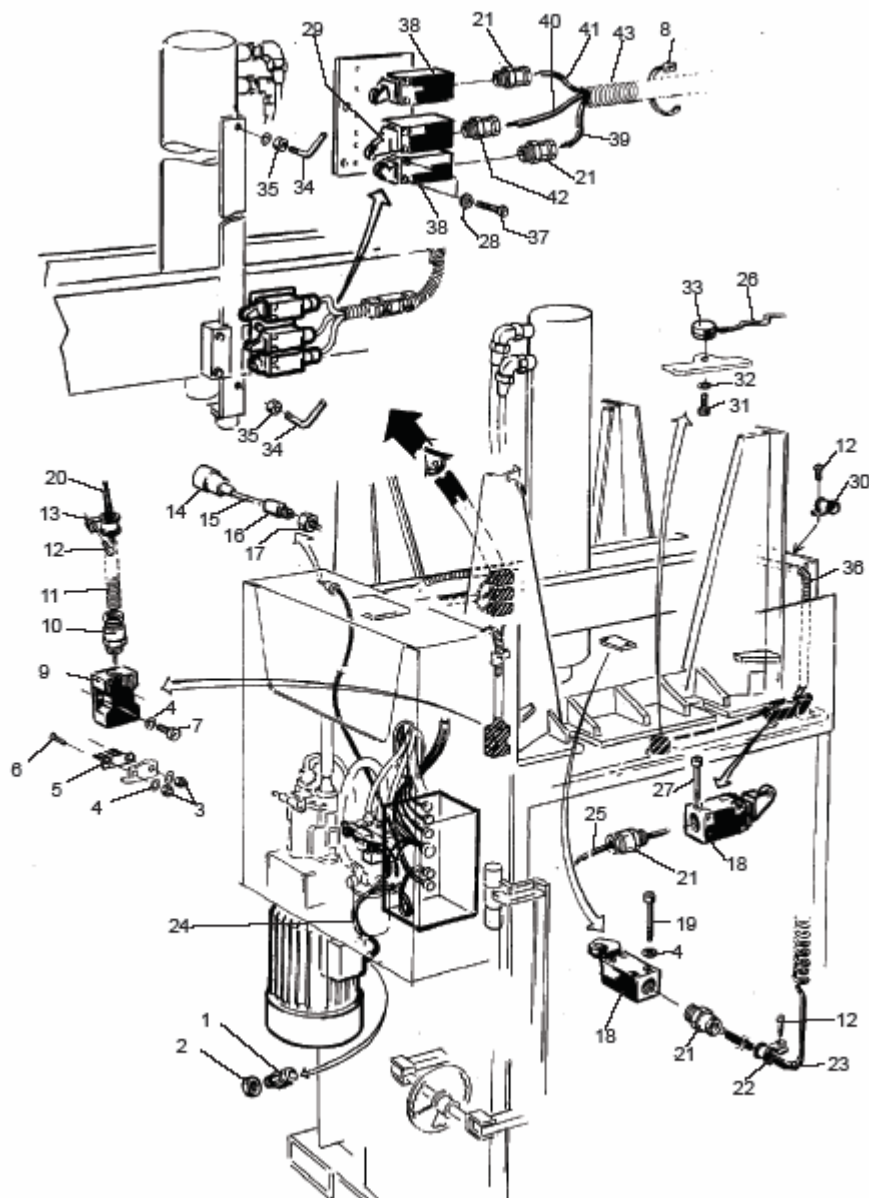


№	№ детали	Название
1	4864989-00	Электродвигатель / Electrical motor
	4864555-00	Электродвигатель
2	4865381-00	Соединение / Coupling
3	7312322-01	Гайка / Nut
4	7341176-01	Шайба / Washer
5	7252540-51	Болт / Screw
6	4864713-00	Болт / Screw
7	7341182-01	Шайба / Washer
8	4864731-00	Возд. Фильтр/ Air filter
9	4865839-00	Клин / Wedge
10	4865378-00	Насос / Pump
11	4861688-00	Болт / Screw
12	7312323-01	Гайка / Nut
13	4865388-00	Муфта / Coupling
14	4864368-00	Соединение / Coupling
15	4865371-00	Гидравлический шланг / Hydraulic hose
16	4865382-00	Масляный фильтр в сборе / Oil filter compl.
17	4865754-00	Масл. фильтр/ Oil filter
18	4864803-00	Крышка / Lid
19	4864948-00	Резервуар / Reservoir
20	4865404-00	Зажим для шланга / Hose clip
21	4880433-00	Шланг 0,78м / Hose
22	4865064-00	Муфта / Coupling
23	4865228-00	Соединение / Coupling
24	4864769-00	Муфта / Coupling
25	4865520-00	Регулятор давления / Pressure governor
26	4865492-00	Кожух провода / Cable casing
27	4880413-00	Провод / Cable
28	4865748-00	Шайба стальная / Rubber steel washer
29	4860573-00	Муфта / Coupling
30	4860050-00	Соединение / Coupling
31	4864924-00	Клапан / Valve
32	4867010-00	Уплот. Кольцо / O-ring
33	7252509-51	Болт / Screw
34	4865393-00	Соединение / Coupling
35	4864922-00	Клапан / Valve
36	4865402-00	Соединение / Coupling

37	7255337-00	Болт / Screw
38	4862165-00	Уплот. Кольцо / O-ring 9,25x1,78-70
39	4863538-00	Распределительный клапан в сборе / Dir. valve compl. 24 В DC
40	4863717-00	Магнит / Magnet 24 В DC
41	4860141-00	Штекер / Contact
42	4865397-00	Муфта / Coupling
43	4864733-00	Муфта / Coupling
44	4880434-00	Шланг / Hose 0,24м
45	4864774-00	Адаптер в сборе / Adapter, complete
46	4865379-01	Уплотнительное кольцо / O-ring 2,58x3,53-70
47	4865380-01	Уплотнительное кольцо / O-ring 37,69x3,53-70
48	7252451-51	Болт / Screw
49	4866765-00	Пробка / Plug
50	4865395-00	Шаровой клапан / Ball valve
51	4880435-00	Шланг / Hose
52	7341164-01	Шайба / Washer
53	4864730-00	Пробка / Plug
54	4865370-00	Гидравлический шланг / Hydraulic hose
55	4862160-00	Выпускное отверстие манометра / Manometer outlet
56	7252451-51	Болт / Screw
57	7312318-01	Гайка / Nut
58	4866763-00	Уплотнительное кольцо / O-ring 8,73x1,78-70
59	4865380-00	Фланец / Flange
60	4865379-00	Фланец / Flange
61	4868088-00	Клапан / Valve

A 4903600-00
B 4903600-01

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

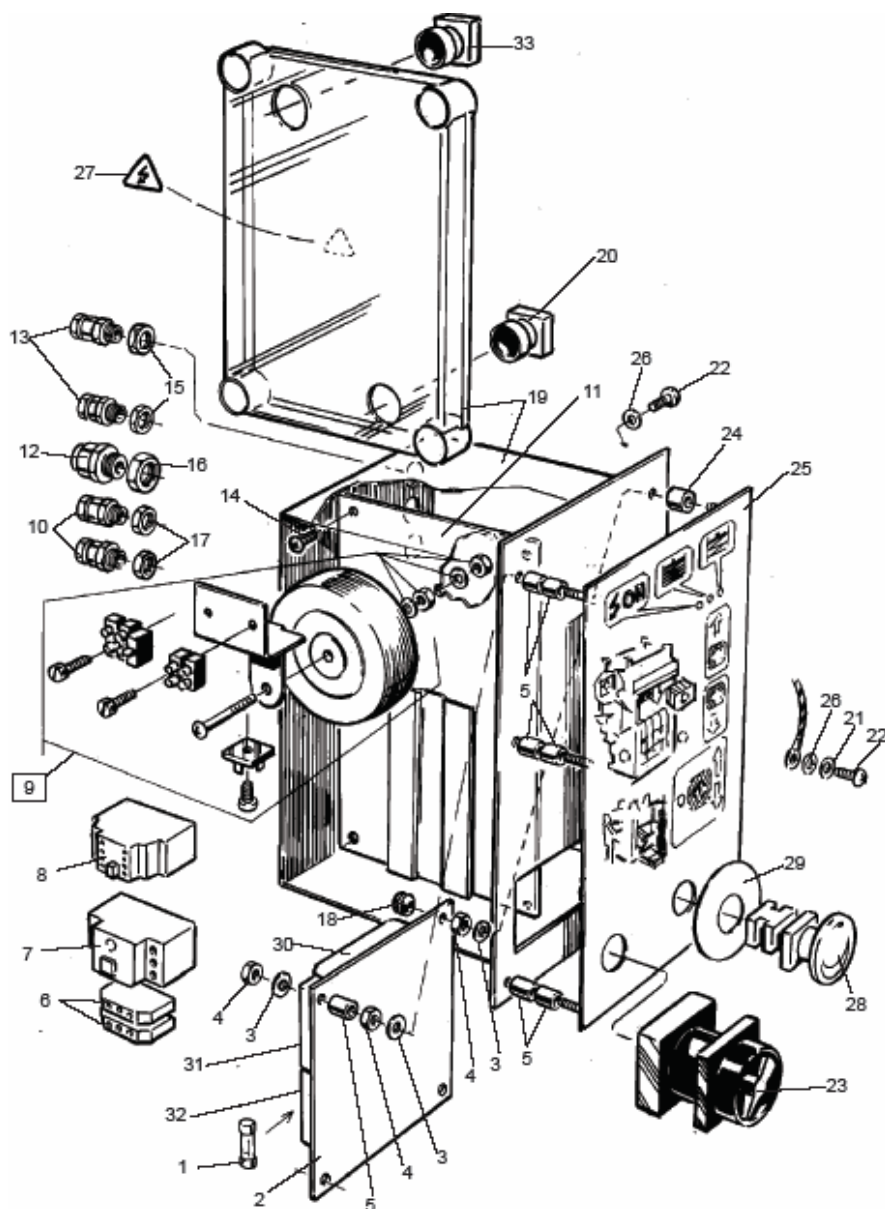


№	№ детали	Название
1	4864859-00	Кожух провода / Cable casing
2	4862449-00	Гайка / Nut
3	7323114-01	Гайка / Nut
4	7341146-01	Шайба / Washer
5	4861484-00	Выключатель / Switch activator
6	7241329-01	Болт / Screw
7	7241329-01	Болт / Screw
8	4865205-00	Фиксатор кабеля / Cable holder
9	4861367-00	Выключатель / Switch
10	4861245-00	Кожух провода / Cable casing
11	4861246-00	Шланг / Hose
12	4861688-00	Болт / Screw
13	4864860-00	Зажим / Clip
14	4864843-00 A	Штекер 3x400В / Plug
	4864233-00 B	Штекер 3x220В / Plug
15	4880391-00	Провод / Cable
16	4863600-00	Кожух провода / Cable casing
17	4862830-00	Гайка / Nut
18	4861368-00	Выключатель / Switch
19	7255339-01	Болт / Screw
20	4880422-00	Провод / Cable
21	4865492-00	Кожух провода / Cable casing
22	4863569-00	Зажим / Clip
23	4880415-00	Провод / Cable
24	4880419-00	Провод / Cable
25	4880421-00	Провод / Cable
26	4880420-00	Провод / Cable
27	7241340-01	Болт / Screw

28	4861788-00	Шайба / Washer
29	4861096-00	Выключатель / Switch
30	4864861-00	Зажим / Clip
31	7241325-01	Болт / Screw
32	7341809-51	Шайба / Washer
33	4867352-01	Магнит / Magnet
34	4864304-00	Штифт выключателя / Switch activator
35	7312316-01	Гайка / Nut
36	4861247-00	Шланг / Hose 0,3 +1,45м
37	7241297-01	Болт / Screw
38	4861094-00	Выключатель / Switch
39	4880416-00	Провод / Cable
40	4880418-00	Провод / Cable
41	4880417-00	Провод / Cable
42	4861041-00	Кожух провода / Cable casing
43	4861247-00	Шланг / Hose 0,3м

Относится к продукту номер A 4903600-00
 B 4903600-01

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА



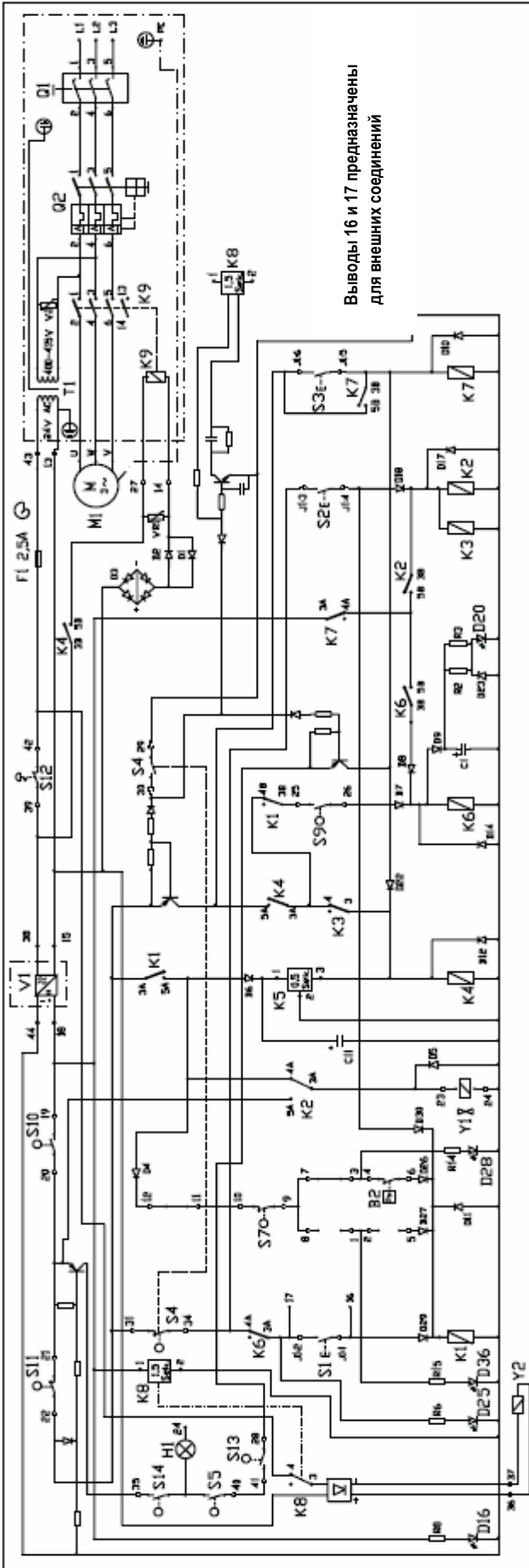
№	№ детали	Название
1	4863694-00	Предохранитель 2,5 А / Fuse
2	4864844-00	Электронная плата / Print. Circ. Board
3	4861788-00	Шайба / Washer
4	7312312-01	Гайка / Nut
5	4863432-00	Проставка / Spacer
6	4861989-00	Соединение / Connection
7	4864719-00 A	Защита двигателя Motor protection
	4864877-00 B	Защита двигателя Motor protection
	4867017-00 C	Защита двигателя Motor protection
8	4864720-00	Реле / Relay
9	4863541-00 A	Трансформатор / Transformer
	4863542-00 B,C	Трансформатор / Transformer
10	4861147-00	Кожух провода / Cable casing
11	4863478-00	Пластина / Plate
12	4863448-00	Кожух провода / Cable casing
13	4861041-00	Кожух провода / Cable casing
14	7295842-01	Болт / Screw
15	4864330-05	Гайка / Nut
16	4863449-00	Гайка / Nut
17	4861146-00	Гайка / Nut
18	4863490-00	19 4880382-00
	00	Корпус / Box
20	4880381-00	Черная кнопка / Push button black
21	7352153-01	Шайба / Washer
22	7252368-51	Болт /

Screw

23	4863486-00	Основной выключатель / Main switch
24	4863488-00	Проставка / Spacer
25	4864837-00	Панель управления / Operating panel
26	7341153-01	Шайба / Washer
27	4861388-00	Этикетка / Label
28	4751319-00	Кнопка аварийной остановки / Switch em. stop
29	4863742-00	Наклейка аварийная остановка / Label em. stop
30	4863596-00	Блок / Block
31	4863597-00	Блок / Block
32	4863598-00	Блок / Block
33	4880414-00	Кнопка зеленая / Push button green

A	4903600-00
B	4903600-01
C	4903600-03

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



Выводы 16 и 17 предназначены для внешних соединений

Аппарат готов к работе
Пластина пресса находится сверху
Питание выключено
Дверца закрыта
Загрузочное отверстие открыто

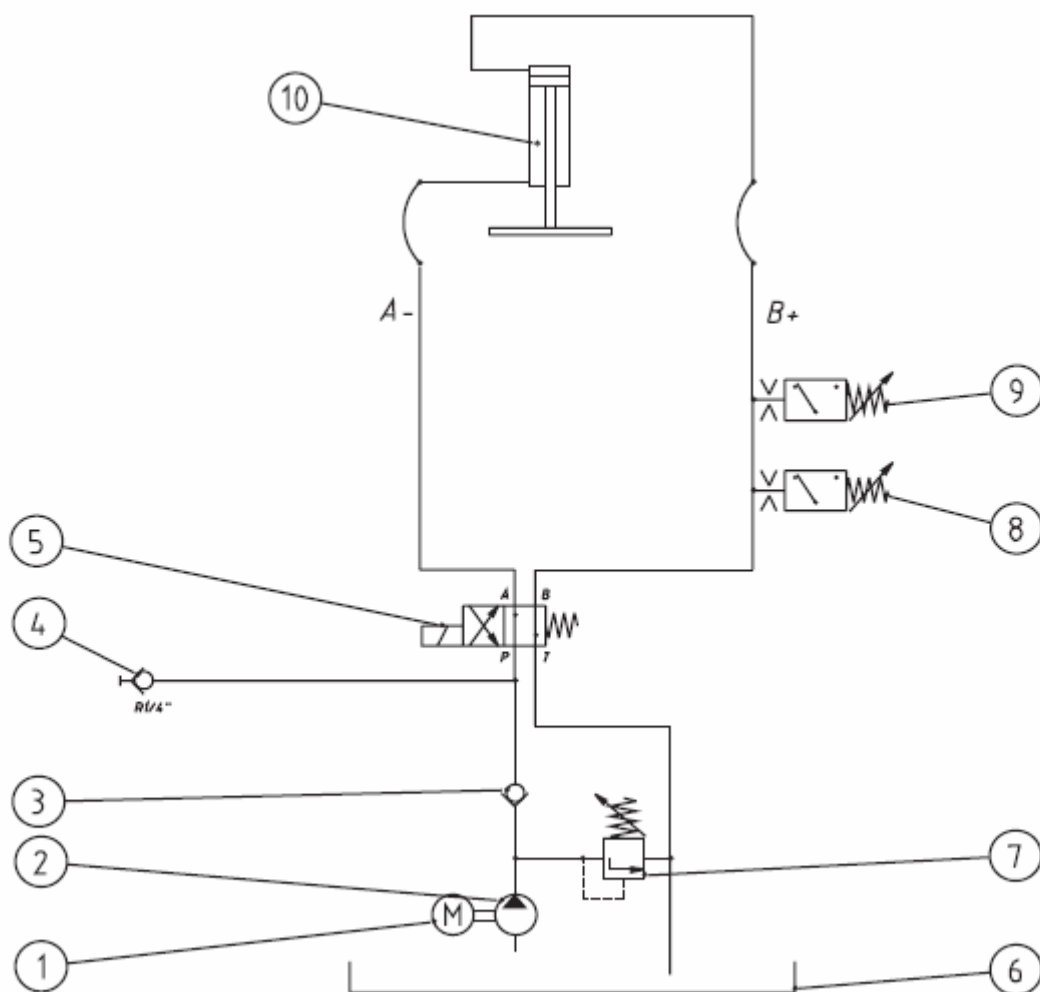
Схема показывает:

x – Компоненты электронной платы
xx – Компоненты панели управления

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

КОМПОНЕНТ	ОПИСАНИЕ
B1	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
D16	x ЖЕЛТАЯ ЛАМПОЧКА-ИНДИКАТОР «ГОТОВ К РАБОТЕ»
D20	x ЖЕЛТАЯ ЛАМПОЧКА-ИНДИКАТОР «ГОТОВАЯ КИПКА»
D25	x ЗЕЛЕНАЯ ЛАМПОЧКА-ИНДИКАТОР «ГОТОВ К РАБОТЕ»
D36	x ЗЕЛЕНАЯ ЛАМПОЧКА-ИНДИКАТОР «ВЫСОКОЕ ДАВЛЕНИЕ»
F1	x ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ
H1	ЗЕЛЕНАЯ ЛАМПОЧКА-ИНДИКАТОР «НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ»
K1	РЕЛЕ
K2	F10, F16, I5 x РЕЛЕ
K3	F10, H20, I22 x РЕЛЕ
K4	G13, I24 x РЕЛЕ
K5	B18, F14, I12 x РЕЛЕ
K6	F12 x РЕЛЕ ВРЕМЕНИ
K7	E5, H18, I16 x РЕЛЕ
K8	G20, H24, I24 x РЕЛЕ ВРЕМЕНИ
K9	C4, E26, F2 x ЗАМКЫВАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ
M1	B25, C24 ДВИГАТЕЛЬ
Q1	B31 ОСНОВНОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
Q2	ЗАЩИТНОЕ УСТРОЙСТВО ДВИГАТЕЛЯ
S1	F5 xx КНОПКА ПУСК
S2	F22 xx КНОПКА ВОЗВРАТ
S3	F24 ВЕРХНИЙ КОНЦЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
S4	C5, C17 КНОПКА ВЫБРОСА КИПЫ
S5	D1 НИЖНИЙ КОНЦЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
S7	F7 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СЕЛЕКТОРА ДАВЛЕНИЯ
S8	G7 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
S9	G16 ЗАДНИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАСЛОНКИ
S10	A9 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВЕРИ
S11	A4 КНОПКА АВАРИЙНАЯ ОСТАНОВКА
S12	A16 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ МЕХАНИЗМА УПАКОВЫВАНИЯ
S13	E2 КНОПКА ВЫБРОСА КИПЫ
S14	C2 ТРАНСФОРМАТОР
T1	A24 ВЫПРЯМИТЕЛЬ
V1	A12 ВАРИСТОР
V2	A26 РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН
Y1	I10 МАГНИТ ЗАСЛОНКИ
Y2	J4

ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СХЕМА



- | | |
|----|--|
| 1 | Двигатель 5,5 кВт / Motor |
| 2 | Насос / Pump |
| 3 | Контрольный клапан / Check valve |
| 4 | Выходной манометр / Output manometer |
| 5 | Распределительный клапан / Directional valve |
| 6 | Резервуар для масла / Oil tank |
| 7 | Предохранительный клапан / Relief valve |
| 8 | Регулятор давления / Pressure governor |
| 9 | Регулятор давления / Pressure governor |
| 10 | Цилиндр / Cylinder |



 **ORWAK**[®]
- PUTTING PRESSURE ON WASTE -

ПРИНТШОП

127 299 Москва

ул. Космонавта Волкова, 12

Тел/факс (095) 790-76-06, (095) 708-22-18/89

www.eprintshop.ru

e-mail: info@eprintshop.ru